



I CAN'T REFUSE  
A LONELY GIRL'S REQUEST.

榎風

Kashikaze

VERSION ANGLAISE  
PIRANHAPLANT

<https://piranhaplant1.blogspot.com>

VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO  
[WWW.FAKE-FANSUB.ORG](http://WWW.FAKE-FANSUB.ORG)

 @FakeSub\_Raiko

 FakeSub

SHINJI  
COMICS

FAKE  
FANSUB



★まだ夏は終わらない...終われない!

BZZZ  
BZZZ...

POURQUOI...

TU AS ENCORE PAS MAL DE JOURS POUR LES FAIRE !

LES VACANCES D'ÉTÉ SONT-ELLES AUSSI COURTES ...

SNIF...

SNIF...

T'AS PAS TOUCHÉ UNE SEULE FOIS À TES DEVOIRS, HEIN.

コンリー  
ガールに  
逆らえない

榎風

HÉ HÉ... C'EST LE RÉSULTAT D'UN EN-TRAÎNEMENT QUOTIDIEN ...

ÇA, C'EST DU BRON-ZAGE !

TU AS ÉTÉ TRÈS OCCUPÉE JUSQU'AU TOURNOI D'ATHLÈ-TISME.

FANFARONNE...

★ ★ Chapitre 13 ★ ★





FAITES  
COMME  
CHEZ  
VOUS.

VOUS  
TRAVAILLEZ  
EN GROUPE,  
C'EST BIEN~

MERCI POUR  
L'ACCUEIL !

LA MAMAN  
D'AYAKA !

DES  
DONUTS !



TING



OUAH

OOOH !  
UN PROFES-  
SEUR DE  
JAPONAIS  
!



VOUS ÊTES  
PROFESSEUR  
SI JE ME  
SOLVIENS  
BIEN, N'EST-  
CE PAS ?

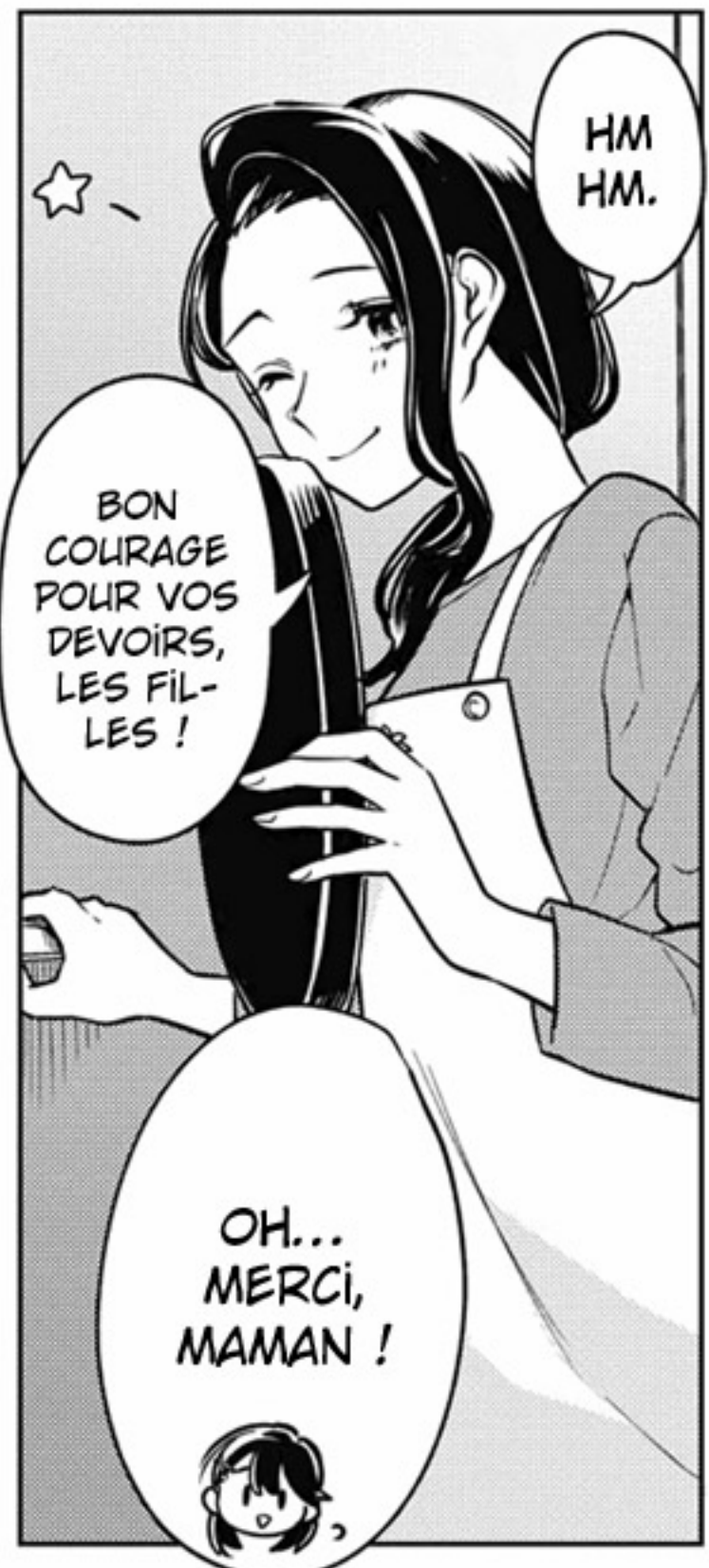
OUI ! J'EN-  
SEIGNE LE  
JAPONAIS  
MODERNE.

^^



CE SERA  
UNE BONNE  
EXPÉRIENCE  
POUR ELLE  
DE VOUS  
AIDER.

SI  
AYAKA  
VEUT  
DEVENIR  
PROFES-  
SEUR  
AUSSI,





MOKAY !

ON EST  
LÀ POUR  
TRAVAILLER  
ET PAS  
JUSTE POUR  
MANGER !



Oui.

J'AVAIS  
DÉJÀ FAIT  
LA MOITIÉ  
AU DÉBUT  
DES VA-  
CANCES.

C'EST  
TOUT CE  
QUI TE  
RESTE  
À FAIRE,  
CHIZURU  
?



QUOI ?

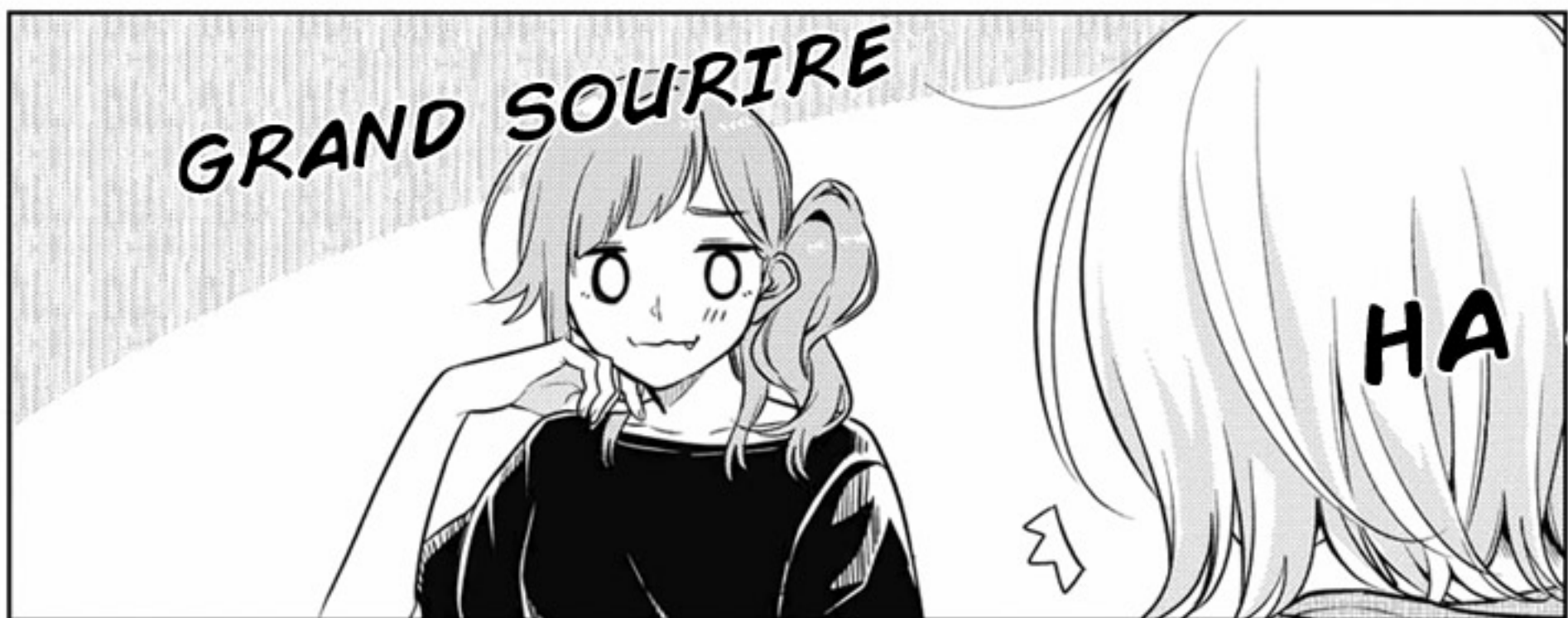


URG...

ALORS  
QUE T'ÉTAIS  
OCCUPÉE AVEC  
LES ENTRAÎ-  
NEMENTS DE  
VOLLEY ? T'EN  
PENSES QUOI,  
HONAMI ?



HMM ?





SCRATCH  
SCRATCH

AAAH,  
J'Y AI  
MÊME PAS  
ENCORE  
PENSÉ.

QUOI ?  
ILS ONT  
DIT ÇA ?



... AU FAIT,  
ILS ONT PAS  
DIT QU'ON  
AURAIT UN  
QUESTIONNAIRE  
D'ORIENTATION  
APRÈS LES  
VACANCES  
?



VOUS  
AVEZ  
DÉJÀ  
CHOISI  
QUELQUE  
CHOSE  
?



TRÈS PEU  
DE GENS  
SAVENT DÉJÀ  
CE QU'ILS  
VEULENT  
FAIRE COMME  
AYAKA.

!

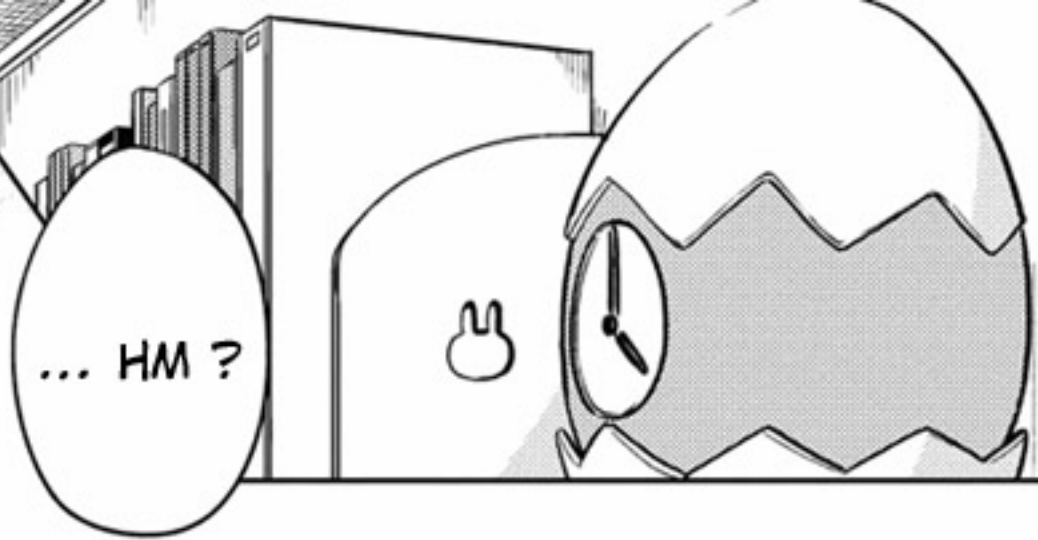


OUI,  
ILS  
L'ONT  
DIT.

BAH, ON  
EST QU'EN  
SECONDE,  
ON PEUT  
ÉCRIRE  
N'IMPORTE  
QUOI,  
NON ?







... HM ?



OUI,  
J'AI MON  
TRAVAIL  
À 17 H.

TU AS  
QUELQUE  
CHOSE À  
FAIRE ?



IL EST  
DÉJÀ  
16 H...



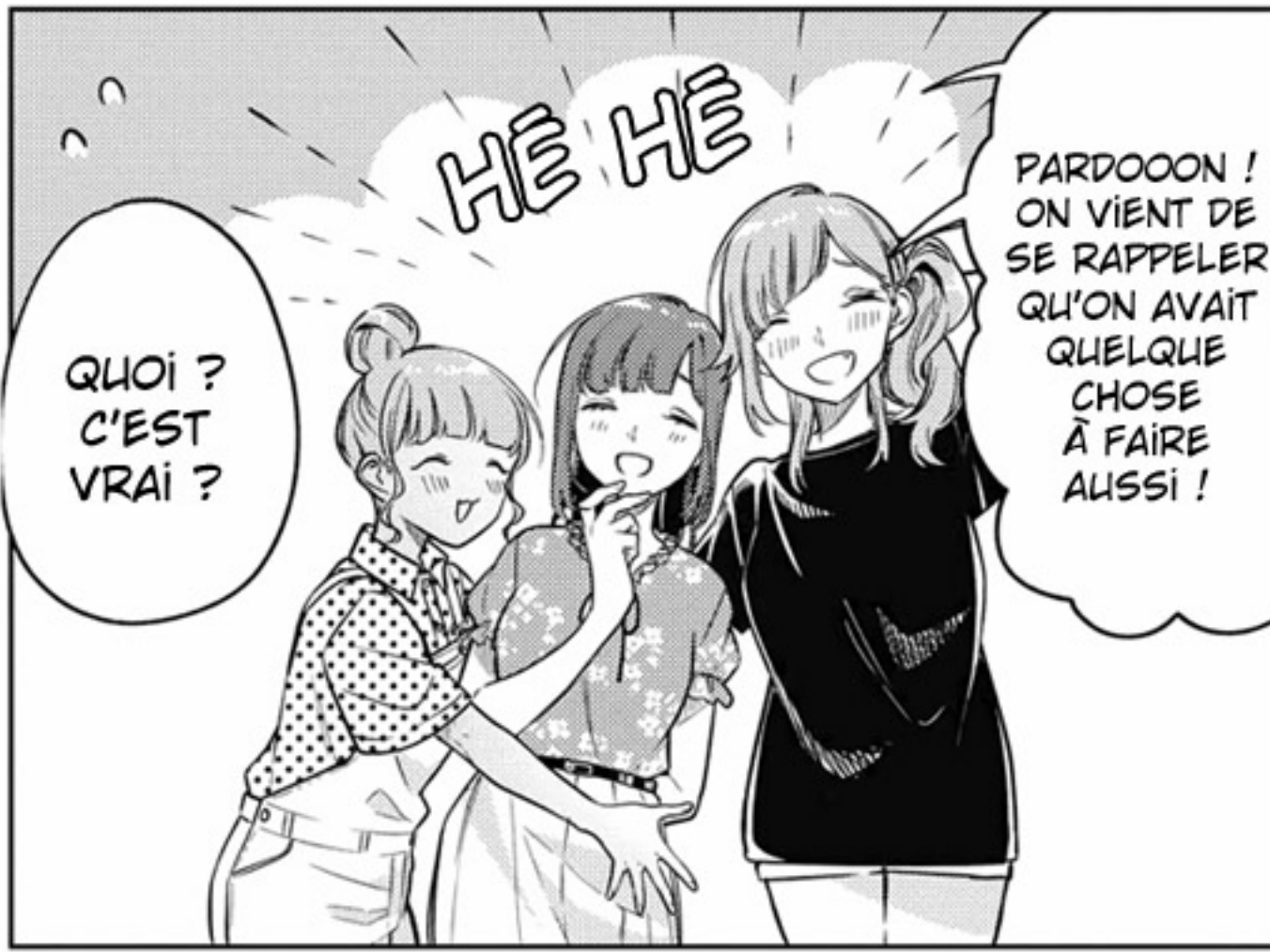
CLAC

JE DOIS  
PARTIR  
TÔT !

BON  
COURAGE  
POUR LE  
RESTE  
DE VOS  
DEVOIRS,  
LES FIL-  
LES !

DÉSOLÉE !





QUOI ?  
C'EST  
VRAI ?

HE HE

PARDOON !  
ON VIENT DE  
SE RAPPELER  
QU'ON AVAIT  
QUELQUE  
CHOSE  
À FAIRE  
AUSSI !



HÉ...  
AYAKA !



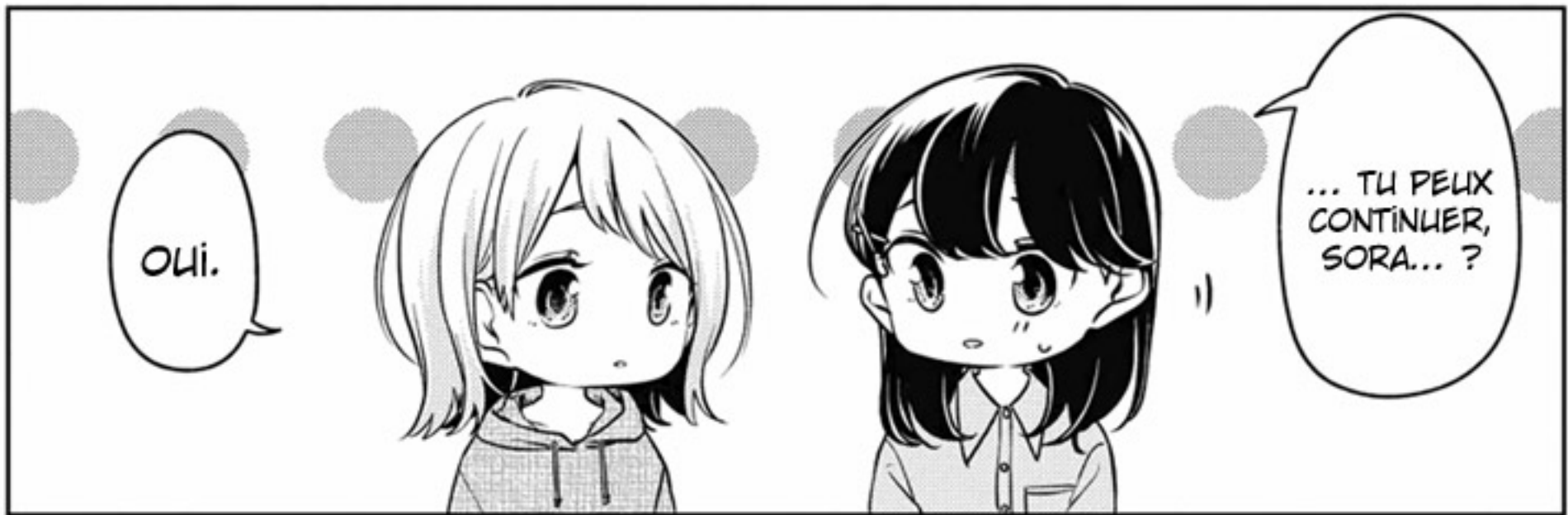
A-  
ATTENDEZ !

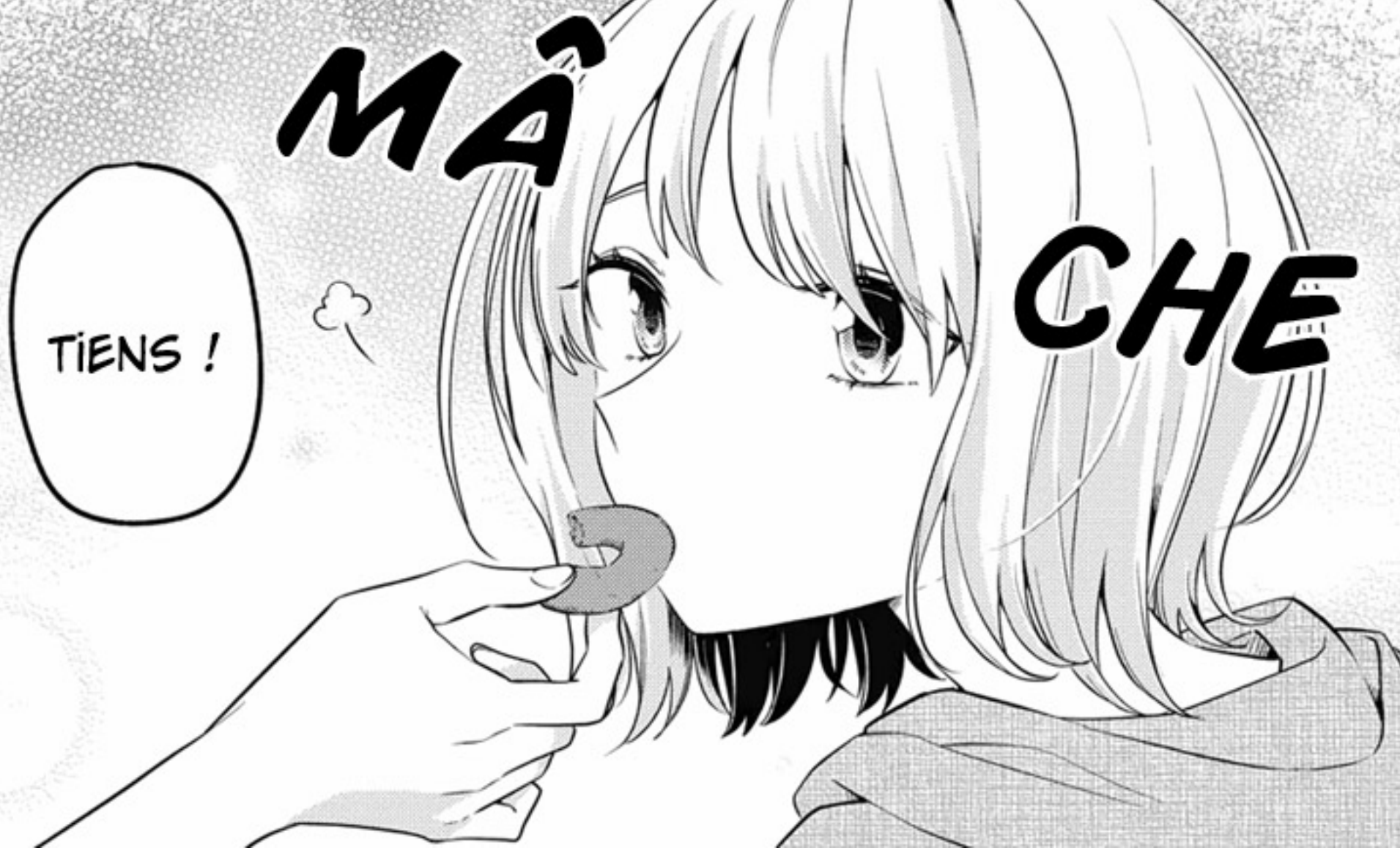
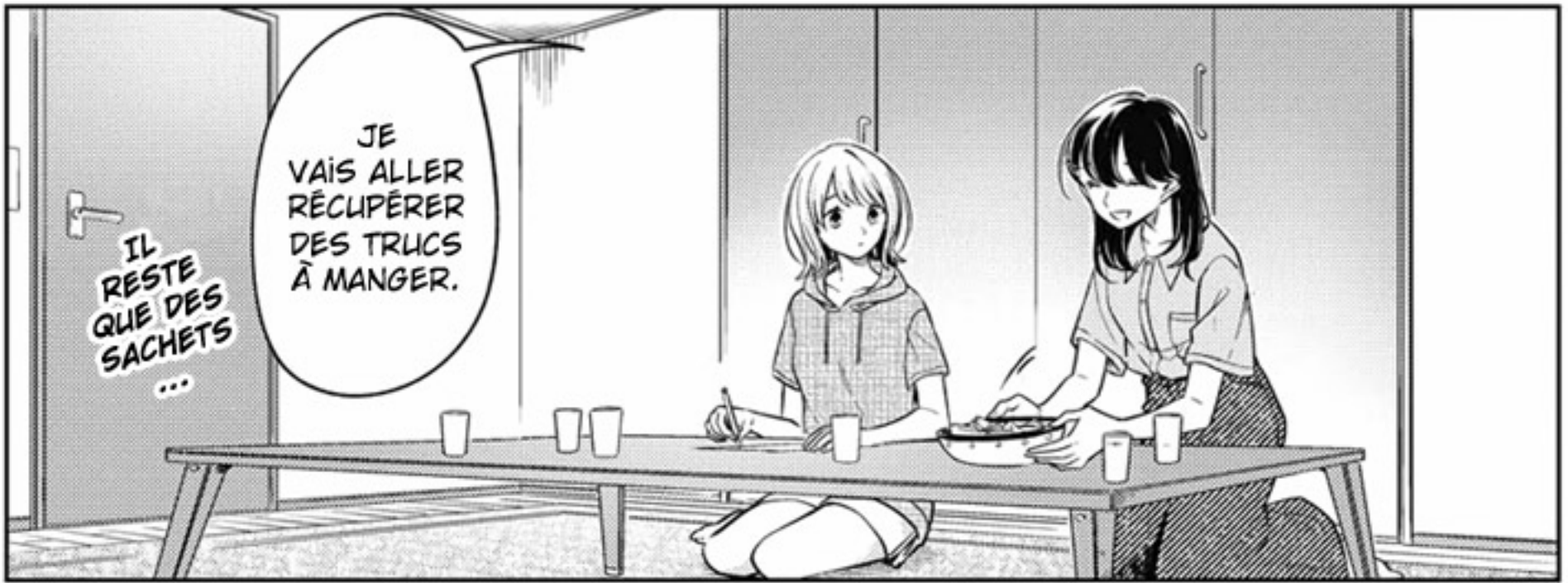
ON FINIRA  
LES NÔTRES  
CHEZ NOUS !



TING

TU PEUX  
CONTINUER  
AVEC  
SORA !





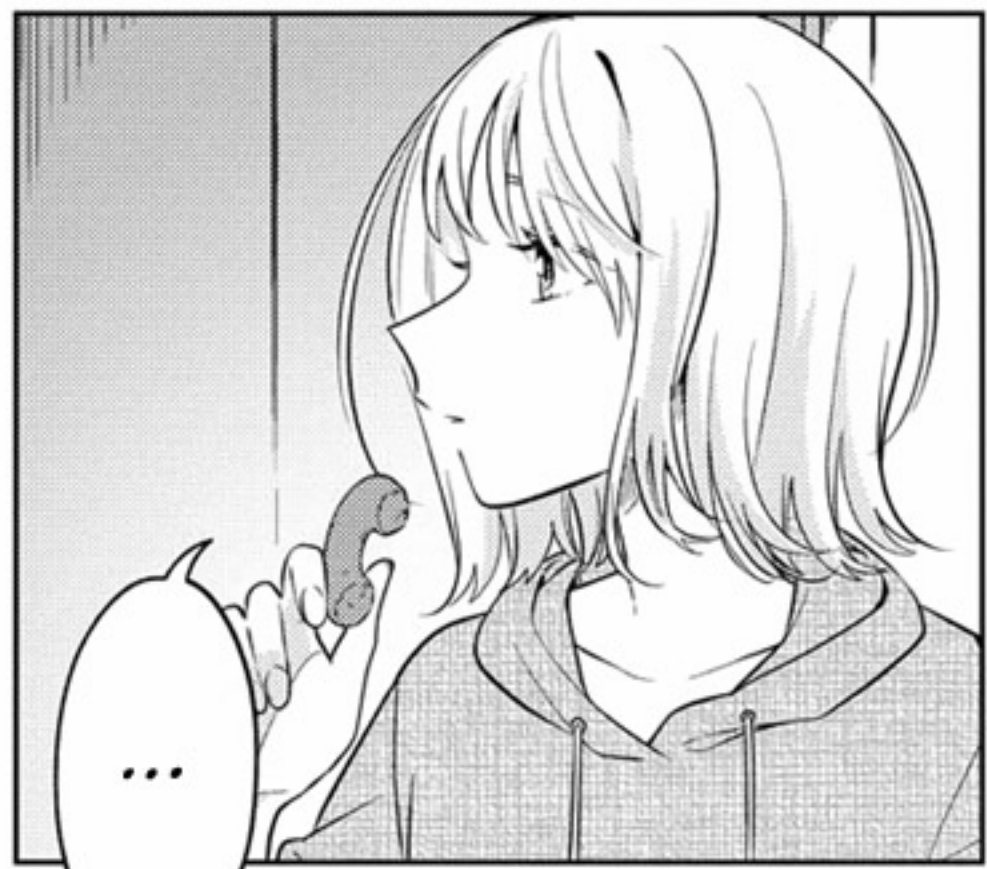


JE  
REVIENS.

JE  
VAIS AUSSI  
ALLER NOUS  
CHERCHER  
À BOIRE,  
D'ACCORD  
?

**GRAND  
SOURIRE**

FAKE  
FANSUB



...



MANGE...



MAMAN,  
LE PLATEAU !

ATTENDS,  
JE PEUX PAS  
PORTER LES  
VERRES SANS  
PLATEAU...







QUOI  
... ?

TU VEUX  
TOUJOURS  
TA RECOM-  
MANDATION  
?



TU AVAIS  
L'AIR UN PEU  
MOROSE,  
ALORS...



QUAND ON  
PARLAIT DE  
CE QU'ON  
VOULAIT  
FAIRE PLUS  
TARD,



J'EN SUIS  
CERTAINE,  
MAIS...

AVOIR  
UNE RECOM-  
MANDATION  
SERAIT UN BON  
RACCOURCI  
POUR DEVENIR  
PROFES-  
SEUR...



HMM...



JE ME LOUPE TOUJOURS AU MOMENT IMPORTANT.



SI JE N'Y ARRIVE PAS PAR MOI-MÊME,

J'AI L'IMPRESSIION QUE JE N'ARRIVERAI JAMAIS À CHANGER ...

FAKE FANSUB



PUIS LE CYCLE SE RÉPÈTE...

ET JE PERDS CONFIANCE.

JE NE RÉPONDS JAMAIS AUX ATTENTES DE MA FAMILLE,





QUAND TU ES LÀ, J'AI L'IMPRESSION QUE JE PEUX TOUT FAIRE.

MAIS,



TO DO DO

TOUT FAIRE ... ?

TU PEUX...



J'AI  
RÉUSSI  
À COURIR  
PARCE QUE  
TU ÉTAIS  
LÀ.

À LA  
FÊTE DU  
SPORT,



QUAND  
TU M'AS  
DIT QUE  
ÇA ALLAIT  
BIEN SE  
PASSER,

BIZAR-  
REMENT, JE  
N'AI PLUS EU  
L'IMPRESSI-  
ON QUE J'ALLAIS  
ÉCHOUER.

... DANS  
CE CAS,



HÉHÉ.

C'EST QUOI  
CETTE  
CONVERSATION  
?

ATTRAPE

CE  
SERAIT  
BIEN DE  
POUVOIR  
RESTER  
ENSEMBLE  
POUR TOU-  
JOURS.



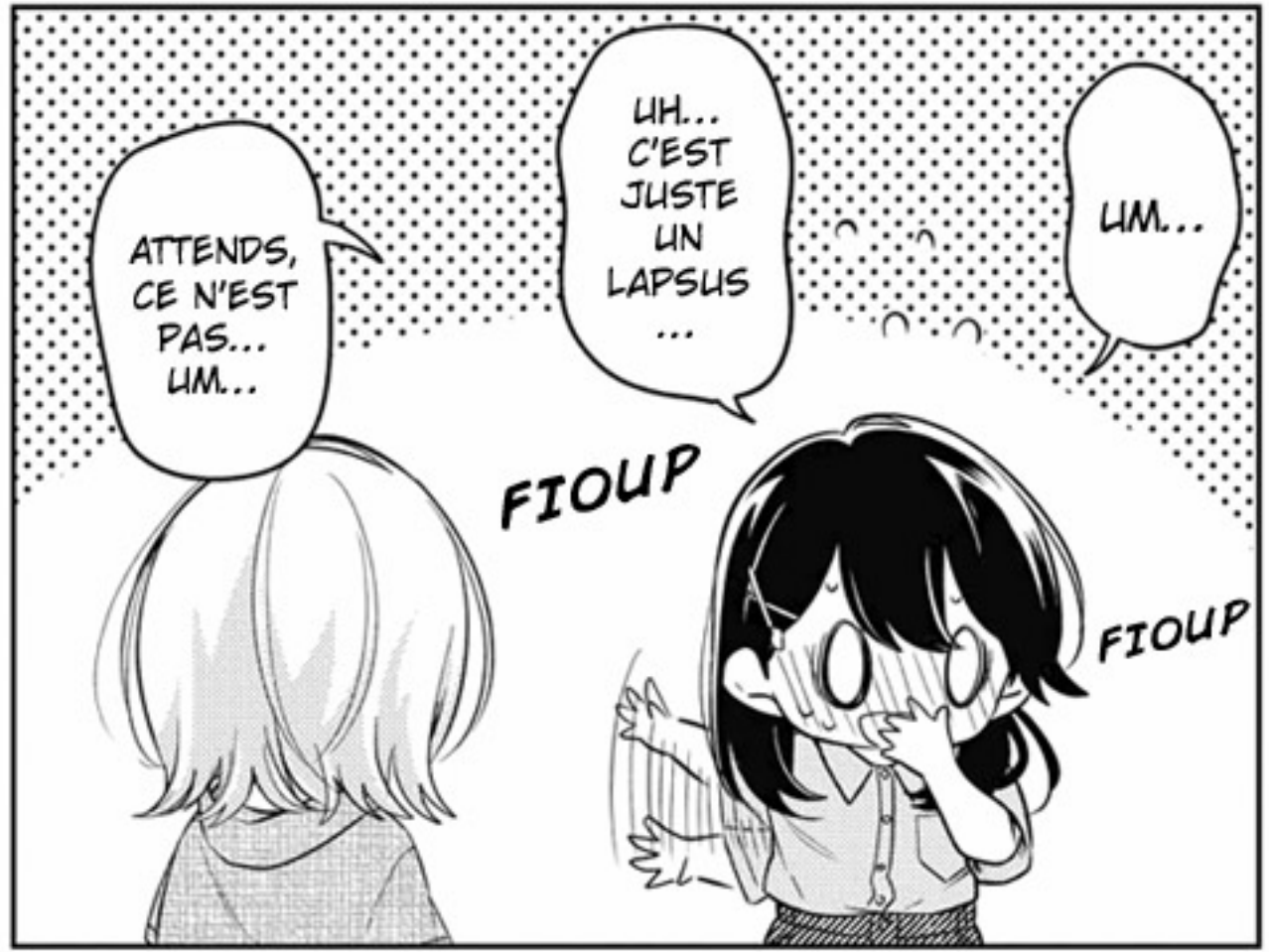
ON  
DIRAIT UN  
COUPLE  
D'AMOU-  
REUX...

AH.





...



ATTENDS,  
CE N'EST  
PAS...  
UM...

UH...  
C'EST  
JUSTE  
UN  
LAPSUS  
...

UM...

FIROUP

FIROUP



FAKE  
FANSUB



SERRE...



TRESSAUTE

... AYAKA,

UNE  
REQUÊTE,  
S'IL TE  
PLAÎT.



!



REFAIRE  
ÇA.

J'AI  
ENVIE...  
DE...









**GLISSE...**




**FOU**

**ISH**



POURQUOI  
TU NE  
REFUSES  
PAS ?



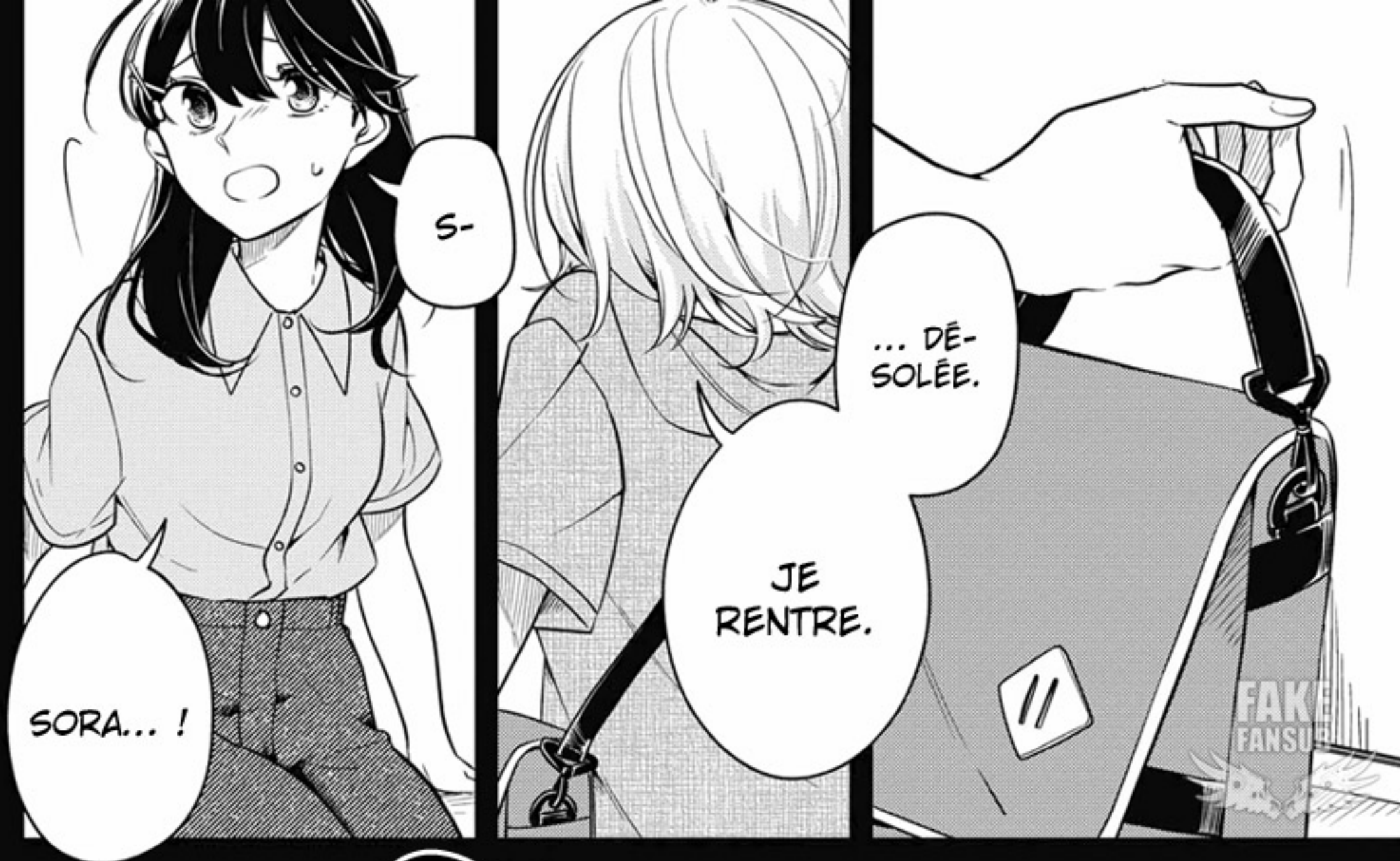
HUH... ?



CELLE QUI  
A DIT QU'ON  
DEVAIT ÊTRE  
AMIE...



C'ÉTAIT TOI,  
AYAKA.



**CLAC...**

